

# Newsletter

ISSUE 3 | March 2014



#### iLen Celebrates Chinese New Year and Awards Top Performers

In January, just before the traditional Chinese New Year, iLen held annual parties in Shenzhen and Chengdu to celebrate the most important Chinese festival. General Manager Anderson and Windy, our Operations Manager, celebrated the start of the Year of the Horse together with all their staff. Unlike previous years, there were no shows performed this time but there were plenty of gifts given out and the grand finale was a lottery, which always proves popular!

During the parties, we recognized and awarded top performers in each department with certificates of honor and rewards. Carol and Scarlett from the Languages Department, and Ivy from the Project Management Department, were awarded "Outstanding Staff of the Year". Cary from the Project
Management Department, and Cookie from the Engineering Department, won the "Greatest Progress" award. These winners are great examples for the rest of our staff to follow.

# **Testimonials**



Chinese translation you performed for this project was just perfect, thank you for a good job!

-- By Elena Sharapova, Palex Ltd.

The client was very happy with your previous translation, so many thanks for the good work.

-- By Juha-PekkaNiemelä, VK Global

We have received great feedback on the technical aspect of the sample, the client did not review the linguistic part of it but they will consider us for future projects. I would like to thank you for the great work.

-- By Leo Lipnik, Merrill Brink

#### 2013 iLen Customer Satisfaction **Survey Shows 93% Satisfaction Rate**

The 2013 iLen Customer Satisfaction Survey was completed in March 2014. 93% of our clients claim to be satisfied and are willing to recommend iLen to other companies needing localization services.

iLen has always cared about customer satisfaction, which is why we have conducted a customer satisfaction survey for the last four years and announced the results. The survey covers all aspects of iLen's performance: quality, timeliness, value for money, responsiveness, communication, technical support, etc. We are very pleased to see that the clients who participated in the survey were very pleased with all of the above. We are also greatly motivated to read such remarks as, "It is a pleasure working with the iLen Team!", "Thank you for the marvelous work!" and "i-Len does a great job, do not change!". At iLen, we will continue to provide our customers with more value-added services!



### iLen Chengdu Branch Moves to a New Location

In February 2014, iLen Chengdu moved its operation to a new office located in Ideal Center, Tian Yi Street, Chengdu Hi-tech Zone. This move, the second since the branch opened in 2010, is to facilitate the commute for Chengdu staff and to provide a more pleasant ambience. The new office is near a Metro stop and is closer to downtown. The beautiful surroundings and complete service facilities will greatly improve their working environment and help to improve quality of life.

Three years old now, iLen Chengdu was built from nothing and has grown steadily and rapidly through a great team effort. We would like to take this opportunity to extend our heartfelt appreciation to all who have supported our growth and development. We are ambitious and confident about the future because every one of our staff who has worked hard and overcome considerable challenges will continue to build on what has already been achieved.

# Team Corner



#### Cycling Along Yang Mei Keng Beach on the East Coast

As flowers blossomed to signal the start of spring, members of i-Len Shenzhen took a trip to Yang Mei Keng Beach on the East Coast for a relaxing cycle ride and to reconnect with nature. It was a fantastic outing with cycling, chatting, sea views, warm breezes and sweet smells from roadside flowers. Many staff family members also came along to enjoy the experience.

In 2 hours we covered more than 5 kilometers. It was great physical exercise and also a perfect way to strengthen team spirit. These experiences help us to appreciate that a healthy lifestyle is so important to our well-being and to keep us energetic. We hope people will continue to join us as we enjoy our fantastic local scenery and also promote a healthier way of life with a lower

carbon footprint.



#### **Services Provided**

- Translation
- · Software Localization
- Web Localization
- · Multimedia Localization
- · Localization Engineering · Multilingual Desktop Publishing
- Interpretation
- Software Development & Testing

#### **Our Main Language Pairs**

#### **English into Target Languages**

Simplified Chinese Traditional Chinese Japanese Korean Thai

Indonesian Malay Vietnamese Tamil

#### **Source Languages into Chinese**

Korean German Spanish Japanese French

#### **Chinese into Target Languages**

**English** Korean

#### **CAT Tools**

Transit

SDL Trados 2007 SDL Trados Studio **SDLX XTM** Passolo Catalyst MemoQ DejaVu Wordfast Heartsome

# **DTP Applications**

Adobe InDesign Adobe FrameMaker Adobe Illustrator Adobe Photoshop Coral Draw

Microsoft Word Microsoft Powerpoint Microsoft Excel Microsoft Publisher Quark Xpress

Across

# **Quality Certificates**



### **Office Hours**

9AM - 6PM GMT+8 Monday - Friday

### iLen Headquarters

Room 15A, Unit 2, Tower 6, Time City (Xian Dai Cheng), Nanguang Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518054

### iLen Chengdu

Room B-12-1, 2/F, Building 1A, Incubation Park, High Tech Zone, 1480 Tianfu Avenue North, Chengdu, China 610041

